

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

July 11, 2021 & July 18, 2021
No. 28 & 29

FIFTEENTH & SIXTEENTH SUNDAYS IN ORDINARY TIME

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Don't forget
Jesus
on Your Vacation!



**Wakacje 2021
z Bogiem!**



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 pm - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish) 3:00 pm (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska, Ewa Supronik - kl. 0,1;

O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Monika Danek - kl.3,4;

Małgorzata Liebig-Malupin - kl.5 ;

Eugeniusz Bramowski - kl. 6, 7; O. Michał Socha - kl.8, Bierzmowanie;

Urszula Boryczka, Magda Kasperkiewicz, Danuta Daniels - zastępcstwa;

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

◆ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355

For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)

◆ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.

◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910

◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485

◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**

Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir

Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962

◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**

Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649

◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -

Władysław Biernat, tel. 781-267-9946

◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**

Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -

Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish**

American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej -

Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596

◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -

Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656

◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.

◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Lucy Willis, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.

◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Bogdan Maciejuk, Anna Górka, Adam Śliwiak.

◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606

◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org; contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, July 10, 2021

8:30 am (P) † Oliver Winsett - Ciocia
4:00 pm (E) † Genowefa Miloś, Roman Matwijewski and
deceased from both families- Son Radek and family
7:00 pm (P) † Romuald i Czesława Chrzanowski - Córka z rodziną

SUNDAY, July 11, 2021

8:00 am (P) † Grzegorz Stawicki - Ela i Wojtek z rodziną
9:30 am (E) † Felix & Jadwiga Bielawski- Bielawski Family

11:00 - Podziękowanie za otrzymane łaski z prośbą
o dalsze Boże błog. z okazji rocznicy ślubu: Alicji
i Władysława i Anety i Marka - Rodzina

Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza
św. w intencji:

- O Boże błog. dla Małgorzaty i Piotra oraz całej Rodziny
Gubala - Marta Saletnik

3:00 pm (P) † Szczepan i Teresa Gentek - Rodzina Chaberek

Monday, July 12, 2021

7:00 am (E) - Thanksgiving for successful school year
and God's blessings for upcoming new school year
- Alicia Pijanowski

8:00 am (P) - W Bogu wiadomej intencji - Rodzina

Tuesday, July 13, 2021

7:00 am (E) † Mary & Frank Lima (74th wedding anniv. in OLCz)
- Jeanne Egan

8:00 am (P) † Za dusze w czyścisku cierpiące - Stanisław Kozak

Wednesday, July 14, 2021 St. Kateri Tekakwitha

7:00 am (E) † Stanley & Edna Bobrowiecki - Rolak Family
7:00 pm (P) † Stanisława, Józef i Eugeniusz Koc - Alicja z rodziną

Thursday, July 15, 2021 St. Bonaventure

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners
† For the souls in purgatory
7:00 pm (P) - Podziękowanie za dary Ducha Św. z prośbą
o dalsze Boże błog. dla rodziny, rodzeństwa,
naszej Parafii i ducha wzajemnego
wyzrozumienia i przebaczenia
† Krystyna Pawłowska - Sylwia Chaberek
† Ryszarda Warot- Anna Laszczkowska

Friday, July 16, 2021 Our Lady of Mount Carmel

7:00 am (E) † Krystyna & Henryk Kwiecień - Barbara Zięba
7:00 pm (P) † Czesława i Romuald Chrzanowscy oraz Regina
i Antoni Kolakowscy- Córka z rodziną

Saturday, July 17, 2021

8:30 am (P) † Krzysztof Dachtera - Mama
4:00 pm (E) † Krzysztof, Anastazja Markiewicz - Family
7:00 pm (P) - O Boże błog., zdrowie i dary Ducha Św.
dla Damiana z racji urodzin - Rodzice

WITAMY NOWYCH PARAFIAN / WELCOME NEW PARISHIONERS

P.S. Jeśli jesteś nowy/nowa i chciałbyś/chciałabyś zostać
częścią naszej Parafialnej Wspólnoty przedstaw się Probosz-
czowi- Ojcu Jurkowi lub zgłoś się do biura parafialnego.

WAKACYJNY BIULETYN. W wakacyjnych miesiącach /
lipcu i sierpniu/drukowany będzie **jeden biuletyn na cały mie-
siąc.** *Bardzo prosimy, tych, którzy pragną zamówić intencję
Mszy świętych na lipiec i sierpień, aby uczynili to jak najszyb-
ciej, aby intencje te mogły się ukazać w naszych biuletynach.
Z góry dziękujemy za wyrozumienie i ludzką życzliwość.*

SUNDAY, July 18, 2021

8:00 am (P) † Józef Marciniak - Rodzina Pruchniewskich
9:30 am (E) † Piotr Filonowicz - Wife

11:00 am - Dzięczczynna z prośbą o Boże błog. dla Beaty
i Mariusza z okazji rocznicy ślubu i za dzieci - Mama
Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza
św. w intencji:
† Ryszard Leończuk - Córka

3:00 pm (P) † Genowefa Kotowska - Grażyna i Grzegorz Żmiejkó
Monday, July 19, 2021

7:00 am (E) † Mary Sabbia (6th anniv.) - Family
8:00 am (P) † Regina Kolakowska - Helena Rogowska z rodziną

Tuesday, July 20, 2021

7:00 am (E) - For the graces needed for priests & religious
- may they grow in holiness and love of the people they serve
8:00 am (P) - Za Parafian / For Parishioners

Wednesday, July 21, 2021

7:00 am (E) † Stefania, Bolesław & Bogdan Ślusarz
- Barbara Zięba
7:00 pm (P) † Władysława Zielińska - Ala Wiktorowska z rodziną

Thursday, July 22, 2021 St. Mary Magdalene

7:00 am (E) † Blanche Bielawski - Daughter
7:00 pm (P) † Anna Saraczyński - Lucia i Ela
† Janina Kuczynski-Lucy Willis
† Zmarli z rodziny Tomaszewskich
-Sylvia Chaberek

Friday, July 23, 2021

7:00 am (E) † For eternal happiness for Genevieve and Leo
Strutner and for the blessing for the entire family
- Brother

7:00 pm (P) † Tadeusz Susoł - Rodzina Milos

Saturday, July 24, 2021

8:30 am (P) † Rafał Michalek - Rodzina Sobieszek
4:00 pm (E) † Jolanta Stankiewicz (4th anniv.) - Husband & son
7:00 pm (P) † Kazimierz Kur - Weterani Pl. # 37 i KPP

SUNDAY, July 25, 2021

8:00 am (P) † Tadeusz Susoł- Alina i Jan Kozak z rodziną
9:30 am (E) † Aleksander & Stefania Leniewicz - Family

11:00 am † Wiesław Stryjewski- Rodzina

3:00 pm (P) † Henryk Czolpinski - Syn Wiesław z rodziną



MAY GOD BLESS, PROTECT AND
GIVE YOU JOYFUL, SAFE
VACTION TIME!
BŁOGŚLAWIONYCH, ZDROWYCH
I RADOSNYCH WAKACJI
Z BOGIEM! SZCZĘŚĆ WAM BOŻE!



**TROSKA O MAŁŻEŃSTWA I RODZINY
TROSKĄ O PRZYSZŁOŚĆ POLSKIEGO NARODU**

Naród polski trwa i trwał od 966 roku, bo Polska jest jednym z nielicznych krajów w Europie, który może powiedzieć o sobie, że początek chrześcijaństwa jest jednocześnie początkiem historii narodu i początkiem historii państwa. Przez 123 lata zaborów Polska nie istniała jako byt państwowy i Kościół niejako wziął na siebie te obowiązki, jakie spełnia państwo – obronę tożsamości narodowej i kulturowej. Dzięki temu Polska jako naród cały czas istniała dumnie niosąc przez pokolenia znane nam hasło Bóg- Honor – Ojczyzna! W roku 2018 w uroczystych obchodach 100. rocznicy odzyskania niepodległości nie chodziło o to, żeby tylko świętować radość Polaków sprzed kilku pokoleń, z pokolenia 1918 roku, lecz chodziło o to, żeby spojrzeć uczciwie na naszą trudną historię ostatniego 100-lecia, bo praktycznie Polska była prawdziwie wolna zaledwie 20 lat od 1918 – 1939. Potem przyszedł kolejny rozbiór Polski między hitlerowskie Niemcy a bolszewicką Rosję, aż do 1989 roku trwały bezbożne rządy komunistyczne. Pozostałości tamtego systemu są ciągle odczuwalne i stały się bagażem, który mimo upływu lat wciąż ogranicza Polaków. My dobrze wiemy, że nie zrozumie się Polski bez fundamentalnego znaczenia chrześcijaństwa w dziejach



Polski. Dotyczy to samych początków naszej historii narodowej i państwowej. Te trzy wątki (Bóg – Honor- Ojczyzna) zawsze były ze sobą ściśle powiązane, a w chwilach, kiedy państwowość polska była zlikwidowana, albo mocno ograniczona, to właśnie Kościół przejmował te ważne obowiązki, by zabezpieczyć

dobro wspólne Polaków: ich kulturę, tożsamość i nadzieję. Nic z tego, co stanowi naszą historię, a więc naszą przeszłość nie stało się mniej aktualne dzisiaj. Kościół w Polsce, znajdując się wobec nowych wyzwań, stara się to wielkie dziedzictwo wiary chrześcijańskiej przekazywać kolejnym pokoleniom Polaków, a jednocześnie wraz z tym przesłaniem chrześcijańskim i zachętą do odpowiedzialnej wolności, stara się, aby razem z tym szło przesłanie, co robić dzisiaj, aby nie odejść od prawdy o Ewangelii, od prawdy o tym kształcie życia małżeńskiego, rodzinnego, które jest wyraźnie zarysowane w Chrystusowej Ewangelii. Zmaterializowana Europa zachodnia utraciła już swoją chrześcijańską tożsamość i dryfuje jak podziurawiona łódź na burzliwych falach oceanu. Odrzucenie Boga, zachłyśnięcie się ideologią fałszywie pojętej wolności i pogoń za nowinkami świata zaowocowała wszechobecną szatańską ideologią gender i ogromnymi problemami współczesnej rodziny. Katolicka jeszcze Polska jest nieustannie atakowana przez wrogie nam modernistyczne siły, które chcą bezpowrotnie zniszczyć tysiącletnią chrześcijańską kulturę naszego narodu. W przeróżny sposób próbuje się osmieszyć wiarę Polaków, zniszczyć polskie symbole narodowe i zrujnować katolicką polską rodzinę. Nadzieja nasza spoczywa tylko we Wszechmogącym Bogu i jego katolickim kościele. W dzisiejszej dobie głównym zadaniem polskiego kościoła jest troska o małżeństwa i rodziny, a przez to troska o przyszłość narodu i Kościoła w Polsce.

Tak długo jak polski naród będzie związany z Kościołem i chrześcijaństwem, tak długo będzie on wierny najbardziej głębokim korzeniom swojej tradycji i tożsamości. Odejście od Kościoła, byłoby dla Polaków w jakiejś mierze przekre-



śleniem ponad 1000-letniej tożsamości i jego dziejów. To sprawia, że Kościół w Polsce tak jak dawniej tak i dziś w ważnych momentach burzliwej historii zabiera oficjalnie głos w różnych sprawach społecznych bardzo ważnych dla życia narodowego, państwowego, społecznego i wcale nie widzi w tym uzurpacji dla praw władzy świeckiej, przeciwnie – uważa, że spełnia rolę prorocką, rolę budzenia sumień Polaków, by nie działali wbrew sumieniom, wbrew temu, co każe trwać przy pewnym świecie wartości i to w sposób jednoznaczny. Jak długo ten głos będzie rozbrzmiewał i jak długo będzie słyszalny, tak długo Kościół w Polsce nie będzie wpędzony do zakrycia. To słynne określenie jednego z ministrów z czasów komunistycznych, bo i wtedy, i czasami dziś, pojawiają się z różnych stron opinie, że Kościół powinien milczeć, a sprawa wiary jest czysto prywatną sprawą. Ludzie wiary wiedzą, że Kościół, z racji tradycji i z racji tego, kim jest, nie może z tej roli kogoś, kto jest odpowiedzialny za świat wartości, zrezygnować. Każdy z nas swoją modlitwą i jak najlepszym przykładem dobrego chrześcijańskiego życia winien wspierać wysiłki przywódców religijnych i nie pozwolić, by kościół i ludzi wierzących znieważano i oczerniano. Mamy obowiązek bronić naszej wiary, godności kapłana i każdego z nas. Musimy szeroko otworzyć oczy i zobaczyć prawdziwy „zwarowany” świat, w którym przyszło nam żyć. Pamiętajmy zawsze, że Jezus jest z nami i On jest naszą mocą, mądrością i naszym prawdziwym szczęściem. Cieszymy się życiem i módlmy się za tych, którzy w życiu się pogubili. Pamiętajmy, że kto wytrwa do końca, ten będzie zbawiony. Z Jezusem w sercu jesteśmy bezpieczni. Jezus Zmartwychwstał i żyje wśród nas! Pamiętajmy mądre słowa kandydata na ołtarze Sługi Bożego, niekoronowanego króla Polski, Kardynała Stefana Wyszyńskiego, który z więzienia zachęcał naród do wierności Bogu mówiąc, że „...Albo Polska pozostanie katolicka, albo nie będzie jej wcale!”



GRATULACJE NA 50-TE URODZINY

W ostatnim czasie swoje 50-te urodziny obchodził Mieczysław Żebrowski, kuzyn Ojca Jurka. Niech dobry Bóg błogosławi Mu darem zdrowia, ludzkiej życzliwości i obfitości swoich łask. Niech Maryja wyprasza potrzebne błogosławieństwo i otacza Go płaszczem macierzyńskiej opieki.

Gratulacje i szczęście Boże!

Kolekty / Collections

Collection July 11 will be „Maintenance and repair”.

Kolekta 11 lipca będzie na „Naprawy i remonty”.

Collection July 18 will be for „Air conditioning”.

Kolekta 18 lipca będzie na „Klimatyzację”.

Kolekta / collection: 06.28.2021

First collection- \$1,540 (envelopes -\$765, loose -\$775)

Second collection - \$721 (envelopes -\$392, loose -\$329)

Kolekta / collection: 07.04.2021

First collection- \$1,504 (envelopes -\$845, loose -\$659)

Second collection - \$812 (envelopes -\$496, loose -\$316)

DONATIONS

Church donation anonymous -\$500, In memory of Victor Pietkiewicz by Family -\$1,000. Franciscan Missions donation: anonymous - \$400, anonymous - \$300.

THANK YOU AND GOD BLESS YOU FOR ALL YOUR GENEROUS HEARTS!

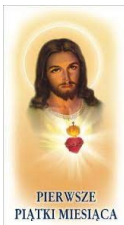


ZAPISY NA KATECHEZE

Biuro parafialne przyjmuje zapisy na nowy rok katechetyczny 2021-2022.

2021 CATHOLIC APPEAL

Thank you to all of you who have contributed to the 2021 Catholic Appeal. Your gift has an immediate impact on the Central Ministries that are supporting our parish, our schools, and our communities across the Archdiocese of Boston. Our parish goal is \$10,665 and thanks to your generosity we are almost there with \$9,175. If you haven't had a chance to make your contribution, help us reach our goal by making your gift at bostoncatholicappeal.org



DZIECI PIERWSZOKOMUNIJNE ZAPRASZAJĄ NA PIERWSZE PIĄTKI MIESIĄCA

Po zakończonych wakacjach powrócimy do naszych domów i naszej Parafii. Tradycyjnie już pierwszokomunijne dzieci zachęcone są do obchodów pierwszych piątków miesiąca. Tradycja obchodów pierwszych piątków pochodzi z XVII wieku, związana z objawieniami Pana Jezusa francuskiej Siostrze Małgorzacie Alacoque. Przez półtora roku Pan Jezus ukazywał jej swoje Najświętsze Serce płonące do ludzi zranionych grzechem. Zachęcał Siostrę Małgorzatę do jak najczęstszego przyjmowania Komunii Św. Wynagradzającej. Przystępując przez 9 miesięcy do spowiedzi i Komunii Św. mamy zapewnioną łaskę, że nie umrzemy w stanie niełaski i bez sakramentów świętych. Obejście pierwszych piątków miesiąca wyrabia w nas postawę życiową, aby troszczyć się o swoje zbawienie i wynagradzać Miłosiernemu Bogu za grzechy świata. Obejście pierwszych piątków miesiąca daje nam „gwarancję” zbawienia.

WYCIECZKI



Wycieczki - Ziggy's Tours:

2-Day Niagara Falls, Watkins Glen, Finger Lake and Cave of the Wind - Tour from Boston

4-Day US East Coast New York, Washington DC, Niagara Falls - Tour from Boston

Więcej informacji w biurze Ziggy's Tours lub pod numerem telefonu - 617-288-7777.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Anielia Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Bartek Góralski, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Ann Kineavy, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Holly O'Hara, child - Maliah, Jacob Marchel, Mildred L. Vento, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Kazimiera Tchoryk, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk.



Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

P.S. Módlmy się za lekarzy, pielęgniarki, wolontariuszy i wszystkie inne służby medyczne oraz osoby pracujące w służbie zdrowia i wszystkich, którzy starają się ulżyć chorym i cierpiącym zwłaszcza w tym trudnym dla nas wszystkich czasie.

A także za naukowców, żeby z Bożym natchnieniem wynależli potrzebne lekarstwo.

RETURNING HOME /WHERE IS MY HOME?

The pandemic has revealed to us that our homes are so much more than our houses. **Home is our family, our friends, our community. Home is our churches, our places of worship, our parishes. Home is the Mass.** Cardinal Seán O'Malley, Archbishop of Boston, announced on Father's Day weekend that he is inviting us to come home to Mass. On June 20th, the Sunday Mass Obligation was reinstated in the Archdiocese of Boston. To all those who have been away, welcome home! So, Cardinal Seán O'Malley is ending the general dispensation for local Catholics for attendance at weekly and holy day Masses. The obligation that Catholics attend weekend Masses was lifted in March of 2020, just as the coronavirus pandemic was shutting down or changing many aspects of daily life and large gatherings were banned. Effective on Father's Day, Catholics are urged to return to in-person services. So welcome home! We are happy to see You again!



KARDYNAŁ PRZYWRACA OBOWIĄZEK NIEDZIELNEJ MSZY ŚWIĘTEJ

Po roku, w którym walczyliśmy z pandemią koronawirusa, z dniem 19 czerwca nasz Kardynał O'Malley przywrócił uchylony wcześniej obowiązek uczestnictwa w niedzielnej Mszy św. **Z tego obowiązku w dalszym ciągu zwolnieni są ludzie chorzy, którzy ostatnio chorowali na COVID lub mają jakieś inne zdrowotne powody.** Dla wszystkich innych ochrzczonych katolików niedziela wiąże się z obowiązkowym uczestnictwem we Mszy św.

PASSED AWAY / ODESZŁA DO PANA

Śp. Stanisława Szczęsny (lat 93)

Rodzinie składamy wyrazy współczucia i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.

MAY SHE REST IN PEACE!

Condolences to the Family.



ZABIERZ JEZUSA NA WAKACJE – PAMIĘTAJ, ŻE NIE MA WAKACJI OD PANA BOGA!

Po wytężonej pracy w szkole, uczelni, biurze, zakładzie rozpoczynamy długo oczekiwany czas wakacji, czas należnego odpoczynku, regeneracji fizycznych i duchowych sił. Pandemia koronawirusa nadwreżyła fizyczne i duchowe siły każdego z nas! Jak nigdy wcześniej należy się nam fizyczny i psychiczny odpoczynek! Cieszymy się, że w końcu „wrywamy” się z przysłowiowej „klatki” naszego domu. Mamy upragnione wakacje! **Pamiętajmy jednak, że nie ma wakacji od Boga!** Wręcz przeciwnie **wakacje są także po to, aby bardziej zbliżyć się do Boga!** Nie ma przecież „odpoczynku” od Boga! **Wiemy dobrze, że „Bez Boga ani do proga”!** jak mówi polskie przysłowie. Zdrowy rozsądek podpowiada nam, że Pan Bóg nie przestaje istnieć podczas wakacji czy urlopu. Wakacje to czas odpoczynku od szkoły, uczelni, zakładu pracy, zwykłej rutyny, **ale nie od Boga!** Wielu ludziom, zwłaszcza młodym wydaje się, że należy im się odpoczynek nie tylko od szkoły, pracy, ale też od kościoła. Jak wolne, to wolne – bez wyjątków! Oczywiście nie jest to myślenie katolika, ani też osoby wierzącej! Kościół w niedzielę to nie odpowiednik szkoły w tygodniu. Kościół to miejsce, w którym spotykamy się z naszym najlepszym Przyjacielem jakim jest Bóg. Niektórzy mówią, że w czasie wakacji wolą iść do lasu, nad jezioro, w góry, aby tam porozmawiać z Bogiem. Przyznać trzeba, że po pierwsze najczęściej wcale nie wolą, tylko zwyczajnie im się nie chce! Jest to **tzw. „duchowe leniwość”!** A po drugie – w lesie nie ma Boga dotykalnego w Sakramentach! - zwłaszcza w sakramencie Eucharystii. Niedzielną Msza święta jest naszym cotygodniowym łącznikiem z Panem Bogiem. Jest czasem umacniania naszej wiary. Pan Bóg nie chce, żebyśmy sobie jechali na wakacje i nie zabrali Go ze sobą! Czasem tłumaczymy sobie, że podczas wakacji brakuje nam czasu na kościół, na niedzielną Mszę św., na modlitwę, na Boga. Przyznajmy się uczciwie - ile to czasu wakacyjnego tracimy na próżne rozmowy telefoniczne, na tradycyjnym Facebooku, „WhatsAppie”, na bezmyślnym surfowaniu w Internecie! **Tak naprawdę w czasie wakacji powinniśmy „nadrobić” całoroczne duchowe zaległości.** Piękna przyroda, czas relaksu i brak codziennego pośpiechu winny zbliżyć nas bardziej do Stwórcy, a nie od Niego oddalać! Pamiętajmy, że wszystko co posiadamy, tak naprawdę Bogu zawdzięczamy i za to trzeba umieć podziękować! Niedzielną Msza św. na wakacjach winna być rzeczą naturalną: skoro szczerze kochamy Pana Boga i chcemy z Nim wiązać nasze życie, **to nie możemy sobie zrobić wakacji od Niego!** W roku ubiegłym kościoły dotknęły ostre ograniczenia, niektóre parafie były nieomal zamknięte.



My z Bożym błogosławieństwem przeszliśmy przez ten trudny czas. Dziękujemy Bogu za to, że żyjemy i coraz bardziej zaczynamy powracać do normalności. Dziękujemy Bogu za znoszone uciążliwe restrykcje i starajmy się odbudować podczas tegorocznych wakacji nie tylko tężyzną fizyczną, ale też duchową. Tylko łaska boża może dopomóc nam w odbudowaniu zrujnowanej psychiki i zdewastowanego życia duchowego. Czy i w tym roku kościoły nasze będą puste: bo wakacje, bo wyjazd do babci, nad jezioro, w góry, na ryby...? Niektórzy ludzie usprawiedliwiają się tym, że to przecież wakacje i że są inne ciekawsze rzeczy do roboty niż chodzenie do kościoła. **Ty bądź mądry/a podczas tych wakacji i do plecaka włóż Pismo Święte, dobrą religijną książkę, różaniec ... Zabierz Pana Jezusa na swoje wakacje, a na pewno przeżyjesz je wspaniale i będziesz bardzo zadowolony/a!** Mimo fizycznego oddalenia nie zapominajcie o materialnych i duchowych potrzebach naszej Parafii. W czasie wakacji, tak jak i w domu musimy opłacić wszystkie parafialne rachunki! Dziękujemy za chrześcijańską troskę o naszą Parafię w czasie wakacyjnej nieobecności. Ciesząc się wakacyjnym czasem będziecie otoczeni modlitwą naszej Wspólnoty. **Życzę Wszystkim bezpiecznych podróży, dużo słońca, niezapomnianych spotkań rodzinnych, wspaniałych wrażeń, spełnienia marzeń, opieki Matki Bożej, obfitości Bożego błogosławieństwa na każdą wakacyjną chwilę i szczęśliwych, w pełnym zdrowiu, powrotów do rodzinnych domów i naszej Rodziny Parafialnej. Szczęść Wam Boże!**



HUMOR

There was a very gracious lady who was mailing an old family Bible to her brother in another part of the country. "Is there anything breakable in here?"

asked the postal clerk.

"Only the Ten Commandments." answered the lady.

"Somebody has said there are only two kinds of people in the world. There are those who wake up in the morning and say, "Good morning, Lord," and there are those who wake up in the morning and say, "Good Lord, it's morning."

JUBILEUSZOWA KSIĘGA PARAFII / JUBILEE PARISH BOOK

You can purchase it for \$25 from the office or sacristy.

